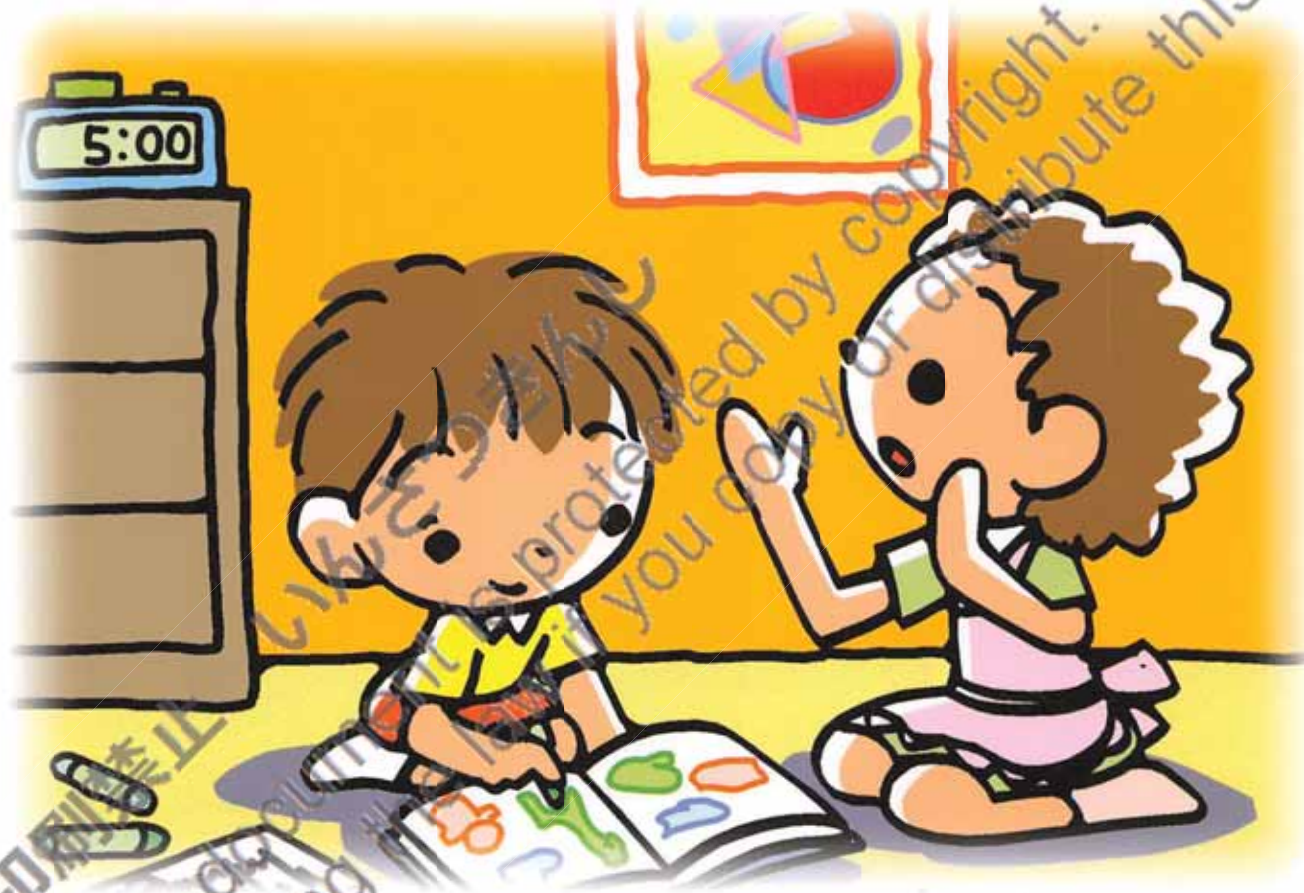


# 1. 夕食の準備



さわこの一日 3

しちだ


印刷禁止 いんさつきんし


This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.




# 1. 夕食の準備


印刷禁止 いんさつちんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.

 : そろそろ、ばんごはんのしたくしなくっちゃ。

 英 : Mommy will prepare the dinner now.

 独 : Jetzt muß Mama langsam das Abendessen vorbereiten.

 仏 : Maintenant, Maman va préparer le diner.

 西 : Mami preparará la comida ahora.


 中 : 该做晚饭啦。


 韓 : 엄마는 저녁밥 준비를 해야지.







 : ママ、どこ行くの？


 : Where are you going, Mommy?

 : Wohin gehst du, Mama?

 : Où vas-tu, Maman?

 : ¿A dónde vas Mami?


 : 妈妈，去那儿？


 : 어디 가세요? 엄마


印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.








 : 台所よ。

 : I'm going to the kitchen.

 : Ich gehe in die Küche.

 : Je vais à la cuisine.

 : Voy a la cocina.

 : 去厨房。

 : 부엌에.

印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.







印刷禁止  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.


 : 一人で遊んでね。


 : Can you play by yourself?

 : Du spielst schön alleine.

 : Peux-tu jouer toute seule?

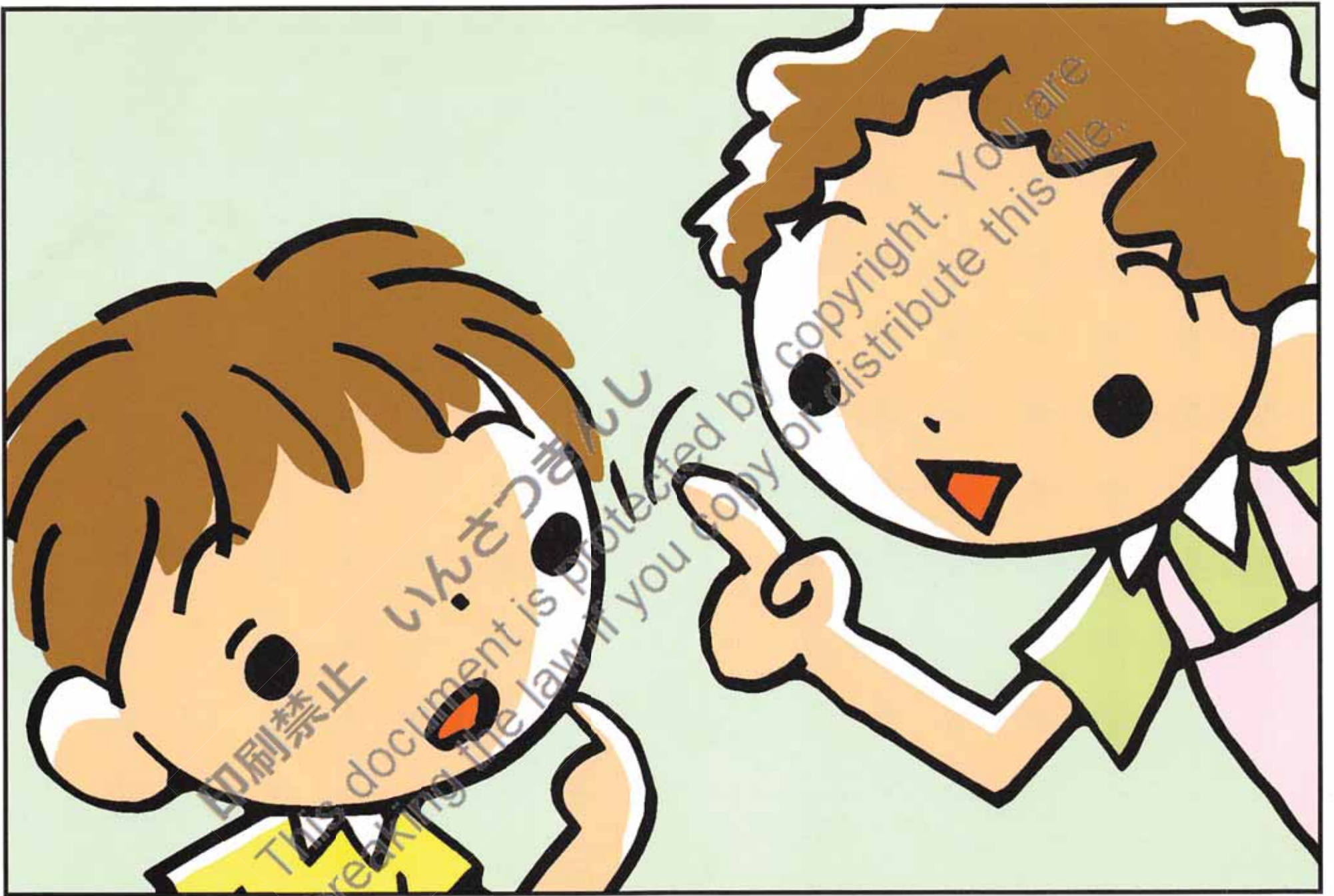
 : ¿Puedes jugar sola?

 : 你一个人玩儿吧。

 : 혼자서 놀 수 있겠니?


印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.








印刷禁止 いんさつちせし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : いや、一緒に遊んで。

 : No! Play with me, Mommy.

 : Nein! Ich will aber nicht alleine spielen.

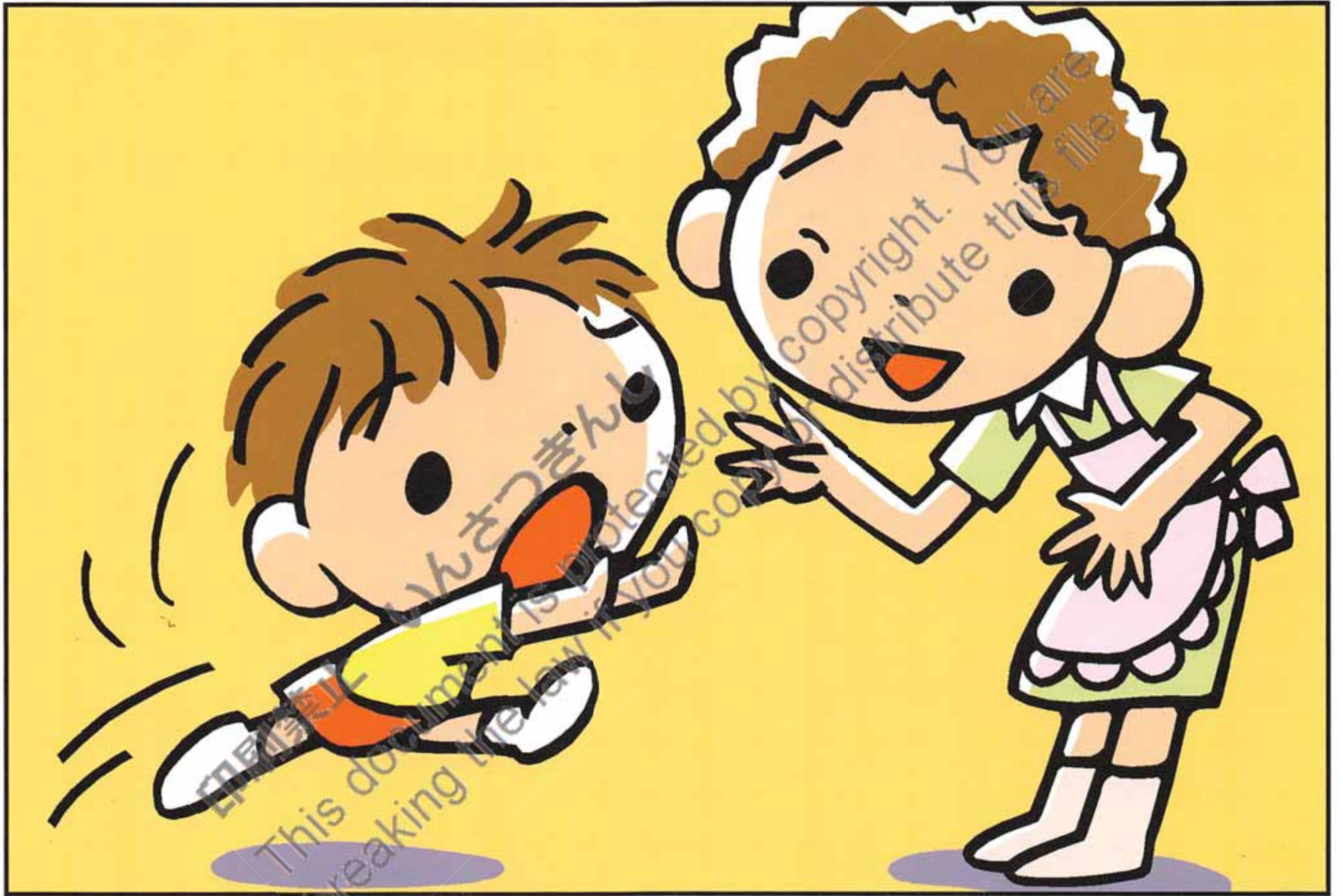
 : Non! Joue avec moi, Maman.


 : ¡No! Juega conmigo, Mami.

 : 不，一起玩。

 : 싫어요! 함께 놀아요, 엄마.

印刷禁止 いんさつじんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.




 : ママ、だっこ、…だっこ。


 : Hold me, Mommy! Hold me!

 : Auf den Arm, Mama! Auf den Arm!

 : Porte-moi, Maman! Porte-moi!


 : ¡Abrazame, Mami! ¡Abrazame!

 : 妈妈，抱我，抱我。

 : 안아줘, 엄마! 안아줘.







 : はいはい、じゃ、お母さんと一緒にいらっしやい。

 : Alright. Come with me.

 : Na ja. Komm mit Mama.

 : Bon. Viens avec moi.

 : Está bien. Ven conmigo.


 : 好吧，来，和妈妈一起去。

 : 그래 그래, 엄마랑 같이 있자.





印刷禁止  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : 台所でお遊びしましょう。


 英 : You can play in the kitchen.

 独 : Du kannst in der Küche spielen.

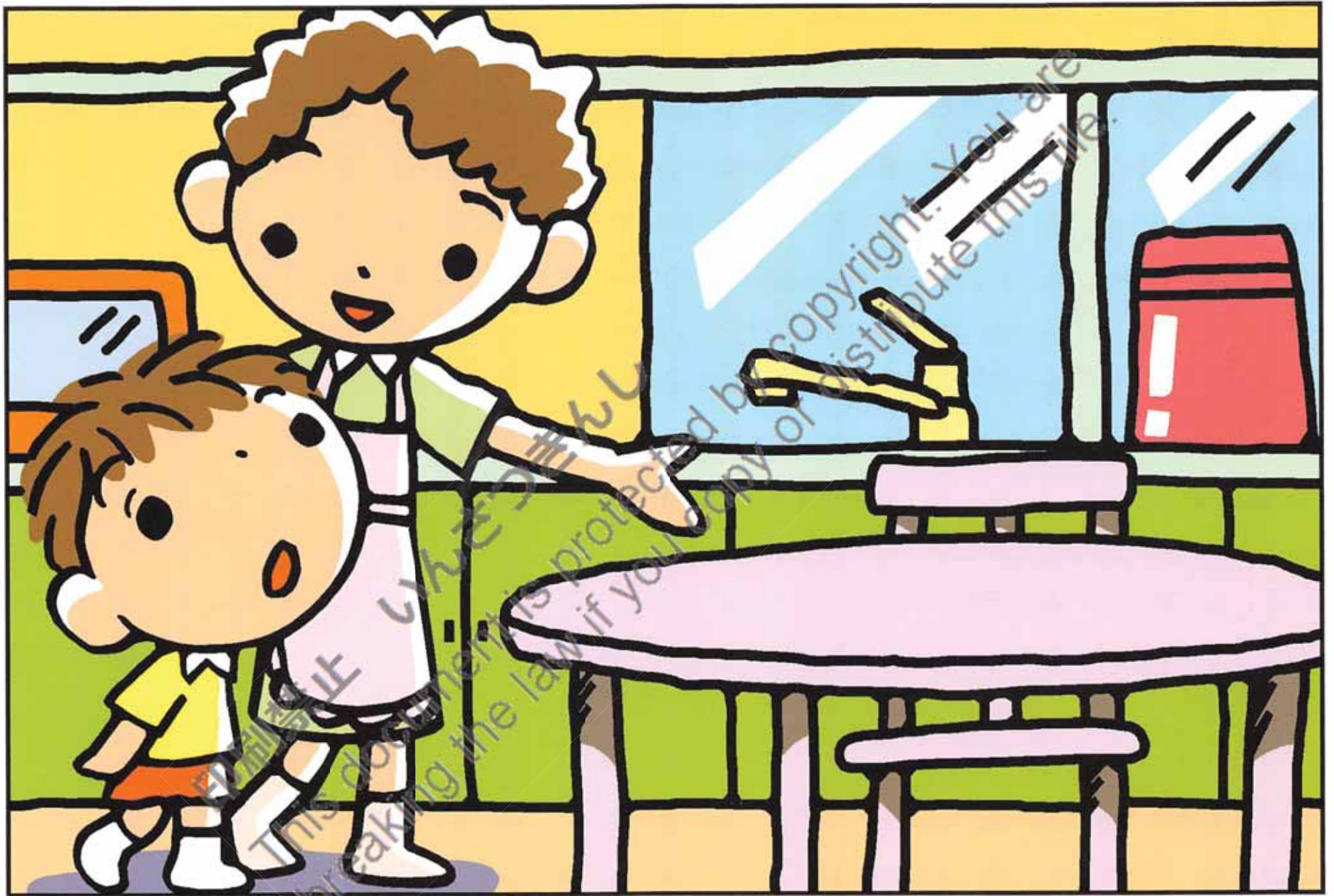
 仏 : Tu peux jouer dans la cuisine.

 西 : Puedes jugar en la cocina.


 中 : 在厨房玩吧。


 韓 : 부엌에서 놀자구나.


印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : ほら、お豆がたくさんあるでしょう。

 : Look, Mommy has lots of beans, here.

 : Guck. Mama hat hier viele Bohnen.

 : Regarde, Maman a beaucoup de haricots.

 : Mira, Mami tienes muchas abas, aquí.


 : 你看。有返么多的豆子。


 : 이것봐라 콩이 아주 많지.







 : リマ豆よ。これは何色？


 : 白。

 : Here are lima beans. What color are they?

 : White.

 : Hier sind weiße Bohnen. Welche Farbe haben die denn?

 : Die sind weiß.


 : Ce sont des haricots blancs. De quelle couleur sont-ils?

 : Blancs.


 : Aquí están las abas. ¿De qué color son?

 : Blancas.

 : 这是扁豆。是什么颜色？

 : 是白色。

 : 강남콩이에요 무슨 색깔이지?

 : 흰색.







👤 : これはえんどう豆よ。何色？

👤 : 緑。

🌸 : These are peas. What color are they?

🌸 : Green.

🍀 : Das sind Erbsen. Welche Farbe haben die?

🍀 : Die sind grün.

🌸 : Ce sont des pois. De quelle couleur sont-ils?

🌸 : Verts.

🌸 : ¿Estas son arvejas de qué color son?

🌸 : Verdes.


🌸 : 这是豌豆。是什么颜色？


🌸 : 是绿色。

🌸 : 이것은 완두콩. 이걸 무슨 색깔?


🌸 : 초록색.





 : そう。じゃりマ豆と、えんどう豆を混ぜまーす。

 : Good. Mommy mixes beans and peas.

 : Gut. Mama mischt die Erbsen mit den weißen Bohnen.

 : Bien. Maman mélange les haricots et les pois.


 : Bien. Mami mezcla las abas y las arvejas.


 : 对啦。现在把扁豆和豌豆混在一起。


 : 그래, 강남콩과 완두콩을 섞어보자.








 : さて、ここに2つのびんがあります。


 : Now, here are two jars.

 : Hier sind zwei Gläser.

 : Maintenant, voici deux bocaux.

 : Ahora, aquí hay dos jarrones.


 : 这里有两个瓶子。


 : 여기 두개의 병이 있지.











 : 緑色のお豆はこのびんに入れて…。


 : You put green peas into this jar.

 : Du tust die grünen Erbsen in dieses Glas.


 : Tu mets les pois verts dans ce bocal.


 : Pones las arvejas verdes en este jarrón.


 : 绿豆装在这个瓶里。


 : 초록색콩은 이 병에 넣고




 : こっちのびんには白いお豆を入れるのよ。

 英 : And put white beans into that jar.

 独 : Und die weißen in dieses.

 仏 : Et tu mets les haricots blancs dans ce bocal.

 西 : Y pones las abas blancas en este jarron.

 中 : 这个瓶子里要装白豆。

 韓 : 이 병에는 흰콩을 넣는거야.





👤 : 緑のお豆は大きいびんね。

🌸 : Green peas go in the big jar.

🍀 : Die grünen sind im großen Glas.

🌸 : Les pois verts vont dans le grand bocal.

🌸 : Las arvejas verdes en el jarrón grande.

🌸 : 绿豆装到大瓶子里。

🌸 : 초록색콩은 큰 병이네요.

印刷禁止  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.







👤 : 白いお豆は小さいびんね。

🌸 : White beans are in the small jar.

🌿 : Und die weißen im kleinen.

🌸 : Les haricots blancs sont dans le petit bocal.

🌸 : Las abas blancas en el jarrón pequeño.

🌸 : 白豆装到小瓶子里。

🌸 : 흰콩은 작은 병이고요.



👧 : あっ、緑のお豆が小さいびんに入っちゃった。

🌸 : Uh, oh. A green pea fell into the small jar.

🍀 : Oh! Da ist ja eine grüne Erbse im kleinen Glas.

🌸 : Oh, non. Un pois vert est tombé dans le petit bocal.


🍀 : Oh, una arveja cayó en el jarrón pequeño.


🌸 : 哎呀，绿豆装到小瓶子里去了。


🍀 : 어, 초록색콩이 작은 병에 들어가 버렸네.







 : お豆、床にいっぱい。


 : あらあらら。


 : Beans and peas are all over the floor.

 : Oh, what a mess!


 : Jetzt liegen die Bohnen überall auf dem Boden.


 : Ah, paß doch auf!


 : Des haricots et des pois sont éparpillés sur le sol.


 : Oh, quel fouillis!


 : Las abas y las arvejas estan sobre el piso.

 : ¡Oh, que desorden!

 : 把豆子撒一地。

 : 哎呀呀！

 : 바닥이 콩 투성이네!


 : 아이고 뭐하니?









 : 拾ってちょうだい。


 : Pick them up, please.

 : Heb die Bohnen wieder auf.

 : Ramasse-les, s'il te plaît.


 : Recógelas por favor.


 : 快捡起来。

 : 얼른 주워라.

印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : びんの中に入れてね。


 英 : Put them into the jars.

 独 : Tu die ins Glas.

 仏 : Mets-les dans les bocaux.

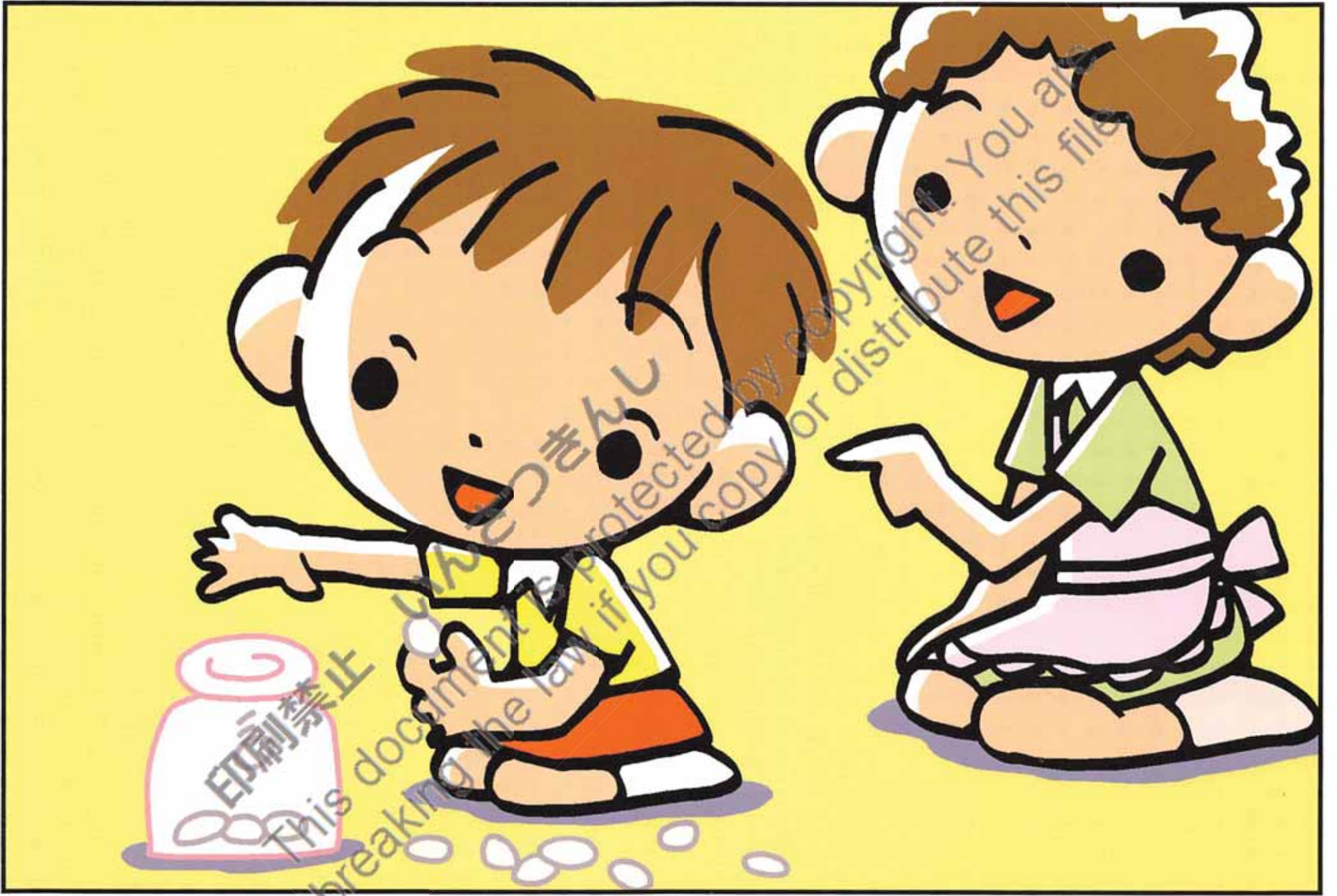
 西 : Ponlas en los jarrones.


 中 : 装到瓶里。


 韓 : 병속에 넣고.


印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.








 : 床をはきましよう。

 : Let's sweep the floor.

 : Komm, fegen wir den Boden.

 : Balayons le sol.

 : Vamos a barrer el piso.

 : 来扫地。


 : 마루를 쓸지.


印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.










 : ママのお手伝いする。

 : Let me help, Mommy.

 : Ich helfe dir.

 : Laisse moi t'aider, Maman.


 : Déjame ayudar, Mami.


 : 我来帮妈妈扫。


 : 제가 도와 드릴게요.

印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.



 : じゃあ、ちりとりを持ってね。

 : O.K. You hold the dust pan.

 : Halt mal die Schaufel.

 : D'accord. Tu tiens la pelle.

 : Bueno. Ten el recogedor.

 : 好，拿着簸箕。

 : 그럼 쓰레받기를 갖고 있거라.

印刷禁止 いんさつきんし  
This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.







印刷禁止

This document is protected by copyright. You are  
breaking the law if you copy or distribute this file.

